

СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА СИГУРНОСТ

МЕЖДУ

**ПРАВИТЕЛСТВОТО НА
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**

И

**ОРГАНИЗАЦИЯТА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО В
ОБЛАСТТА НА ВЪОРЪЖЕНИЯТА**

ЗА

**ЗАЩИТА НА КЛАСИФИЦИРАНАТА
ИНФОРМАЦИЯ**

ПРАВИТЕЛСТВОТО НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ и ОРГАНИЗАЦИЯТА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТТА НА ВЪОРЪЖЕНИЯТА (ORGANISATION CONJOINTE DE COOPERATION EN MATIERE D'ARMEMENT - OCCAR), всяка от тях наричана по-нататък поотделно "Страната" и заедно "Страните"

- ОТЧИТАЙКИ участието на РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ В ПРОГРАМИТЕ НА OCCAR,
- СЪЗНАВАЙКИ, че подобно сътрудничество би могло да доведе до създаване и обмен на Класифицирана информация между Правителството на Република България и индустриални структури, разположени в Република България, на държави, участващи в програмите на OCCAR, както и на индустриални структури, разположени в тези държави и Изпълнителната администрация на OCCAR (OCCAR-EA),
- ПРИЗНАВАЙКИ, че такава Класифицирана информация, изисква защита срещу загуба, компрометиране и нерегламентиран достъп,
- ОТБЕЛЯЗВАЙКИ, че Надзорният борд на OCCAR е упълномощил Директора на Изпълнителната администрация на OCCAR да сключи това Споразумение за сигурност (наричано по-нататък „Споразумението“),

СЕ ДОГОВОРИХА за следното:

ЧЛЕН 1

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите на това Споразумение:

- (1) **„Нарушаване на мерките за сигурност“:** Означава всяко едно несъответствие с приложимите правни норми и инструкции по сигурността или всяко друго съзнателно, умишлено или непредпазливо действие, особено такова, което може да доведе до загуба, компрометиране или нерегламентиран достъп до Класифицирана информация или да причини вреда на интересите на Страните, Държавите членки или на Държавите, участващи в програмите;
- (2) **„Класифициран договор“:** Означава договор между две страни, който поражда и очертава законни права и задължения и съдържа или ще включва създаването, използването и предоставянето на Класифицирана информация;
- (3) **„Класифицирана информация“:** Означава национална Класифицирана информация на Република България и Класифицирана информация на OCCAR;
- (4) **„Контрагент“:** Означава всяко едно физическо или юридическо лице, притежаващо правоспособност да преговаря и да бъде страна по Класифицирани договори. Контрагентите могат да предоставят или създават Класифицирана информация, която е притежание на Страните;
- (5) **„Удостоверение за сигурност“:** Потвърждение, издадено от Национален орган по сигурността/Компетентен орган по сигурността, удостоверяващо способността дадена структура, под неговия надзор на сигурността, в съответствие с

националните закони и разпоредби за сигурност, да обработва и, ако е подходящо, да съхранява Класифицирана информация до определено ниво и разполага с необходимия проучен за достъп до Класифицирана информация персонал;

- (6) **„Необходимост да се знае“:** Означава преценка, направена от упълномощен държател на информация, която предстоящ получател има необходимост да достъпи, узнае или притежава, за да изпълни определена и одобрена задача, изискваща достъпването на Класифицирана информация;
- (7) **„Изпълнителна администрация на OCCAR (ИА на OCCAR)“:** Означава постоянния изпълнителен орган на OCCAR, ръководен от директора на ИА на OCCAR, отговорен за ежедневното управление в съответствие с разпоредбите, приети от Борда на надзорниците (БН). ИА се състои от централен офис (централният офис на OCCAR) и програмните отдели на ИА на OCCAR, независимо дали са разположени в рамките на централния офис или се намират в държави членки на OCCAR;
- (8) **„Държави-членки на OCCAR“:** Държавите членки на OCCAR са тези европейски държави, които са страни по Конвенцията за създаване на OCCAR. Към настоящия момент това са Кралство Белгия, Френската република, Федерална република Германия, Италианската република, Кралство Испания и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия;
- (9) **„Класифицирана информация на OCCAR“:** Означава всяка информация, документ или материал, нерегламентираният достъп до които може да доведе до нанасяне на вреди на интересите на OCCAR, нейните страни членки или на всяка друга държава, участваща в програма на OCCAR и която е била обозначена с ниво на класификация за сигурност на OCCAR;
- (10) **„Класифицирана информация на България“:** Означава всяка информация, независимо от нейната форма, същност или начин на пренасяне, на която е определено ниво на класификация за сигурност и което съобразно с националното законодателство, изисква защита срещу нерегламентиран достъп или унищожаване;
- (11) **„Държави, участващи в програмата OCCAR“:** Означава Страните, участващи в програма на OCCAR;
- (12) **„Страна-източник“:** Означава Страната, която притежава или предоставя Класифицираната информация;
- (13) **„Разрешение за достъп до Класифицирана информация“:** Преценка, направена от Национален орган по сигурността/Компетентен орган по сигурността, че дадено лице се счита за подходящо да има достъп до Класифицирана информация в съответствие с националните закони и разпоредби за сигурност до определено ниво на класификация за сигурност;
- (14) **„Страна-получател“:** Означава Страната, която получава Класифицирана информация и поема отговорност за защитата на Класифицираната информация, предоставена по силата на това Споразумение;

- (15) **"Трета страна"**: Означава правен субект, правителство или международна организация, която не е Страна по това Споразумение и не участва в програми на OCCAR.

ЧЛЕН 2

ПРЕДМЕТ

- (1) Предметът на това Споразумение е да определи мерките за сигурност, които се изискват за защита на Българска Класифицирана информация и Класифицирана информация на OCCAR, която се предоставя на или е създадена от Страните във връзка с програмите на OCCAR.
- (2) Това Споразумение не се прилага спрямо национална Класифицирана информация, обменяна между Република България и страни членки на OCCAR или страни, участващи в програмите на OCCAR на базата на двустранни Споразумения за сигурност или на действащи договорености с тези Страни.
- (3) Страните могат да разработват инструменти, които да подпомагат изпълнението на това Споразумение.

ЧЛЕН 3

ЕКВИВАЛЕНТНОСТ НА НИВАТА НА КЛАСИФИКАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ

За целта на това Споразумение следните нива на класификация за сигурност се считат за еквивалентни:

ЗА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ	ЗА OCCAR
СЕКРЕТНО	OCCAR SECRET
ПОВЕРИТЕЛНО	OCCAR CONFIDENTIAL
ЗА СЛУЖЕБНО ПОЛЗВАНЕ	OCCAR RESTRICTED

ЧЛЕН 4

КОМПЕТЕНТНИ ОРГАНИ

- (1) Компетентните органи на Страните са:
- За Република България:
Държавна комисия по сигурността на информацията
ул. „Козлодуй“ № 4
гр. София 1202
БЪЛГАРИЯ

- За OCCAR:

Изпълнителна администрация на OCCAR

150-154 Godesberger Allee

53175 Бон

ГЕРМАНИЯ

- (2) Компетентните органи взаимно си предоставят своите собствени юридически правила и инструкции за сигурност, посочени в това Споразумение, както и всички последващи техни изменения.
- (3) За да се осигури тясно сътрудничество при изпълнението на настоящото Споразумение, Компетентните органи могат да провеждат консултации по искане на един от тях.
- (4) Страните се уведомяват писмено за промени в Компетентните органи по ал. 1 или промени в техните правомощия. Всяка такава промяна не представлява официално изменение на това Споразумение.

ЧЛЕН 5

ЗАЩИТА НА КЛАСИФИЦИРАНАТА ИНФОРМАЦИЯ

Страните:

- (1) Гарантират, че Класифицираната информация, предоставена или създадена съгласно настоящото споразумение, е защитена от нерегламентиран достъп, загуба или компрометиране, в съответствие с приложимите разпоредби и политики;
- (2) Взимат всички необходими мерки, за да гарантират, че могат да бъдат предприети законови или други подходящи действия срещу лица, отговорни за нерегламентиран достъп, загуба или компрометиране на Класифицирана информация, създадена или предоставена съгласно настоящото Споразумение, в съответствие с приложимите разпоредби и политики;
- (3) Гарантират, че такава Класифицирана информация се обработва и защитава до степен, не по-малко строга от тази, определена в разпоредбите на Правилата за сигурност на OCCAR, подробно уредени в Процедура 11 на OCCAR за управление до степен, необходима за целите на това Споразумение;
- (4) Създават регистрационна система, позволяваща разделяне на Класифицираната информация, създадена или предоставена съгласно настоящото Споразумение от всяка друга класифицирана информация, съхранявана от получаващата Страна;

- (5) Гарантират, че за всяка получена Класифицирана информация се поддържа класификацията за сигурност на информацията, определена от Страната-източник, и се спазват всички посочени ограничения за нейното разпространение и достъп до нея;
- (6) Не понижават или декласифицират каквато и да е получена Класифицирана информация без предварителното писмено съгласие на Страната-източник;
- (7) Да не използват Класифицирана информация, получена от другата Страна, за цели, различни от тези, за които същата е предоставена;
- (8) Да не предоставят Класифицирана информация, получена от другата Страна, на държави, различни от тези, участващи в програмата OCCAR, за които е предоставена Класифицираната информация, или на Контрагента или Подконтрагента, разположени в такива други държави, или на международна организация без предварителното писмено съгласие на Страната-източник;
- (9) Гарантират, че достъпът до класифицирана информация до ниво ПОВЕРИТЕЛНО/OCCAR CONFIDENTIAL и СЕКРЕТНО/OCCAR SECRET е ограничен до лица, които притежават съответното разрешение за достъп до Класифицирана информация, издадено в съответствие с приложимите разпоредби и политики на приемащата Страна-получател, при спазване на принципа „Необходимост да се знае“;
- (10) Гарантират, че освен ако не е посочено в Инструкциите на OCCAR за сигурност на програмата, достъп до Класифицирана информация на OCCAR до ниво ПОВЕРИТЕЛНО/OCCAR CONFIDENTIAL или по-високо, се предоставя само на държавни служители и служители на Контрагент, притежаващи българско гражданство или гражданството на Държави участващи в програмата OCCAR, за които програми се отнася Класифицираната информация;
- (11) Гарантират, че предварителното одобрение на Страната-източник е получено преди предоставяне на достъп до Класифицирана информация на лица, притежаващи националност на която и да е държава, която не е посочена в алинея 10 или не е посочена в съответната Инструкция на OCCAR за сигурност на програмата;
- (12) Гарантират, че всички лица, имащи достъп до Класифицирана информация, са наясно със своите отговорности за адекватната ѝ защита;
- (13) Гарантират, че когато вече не е необходима Класифицираната информация, същата се връща на Страната-източник или се унищожава в съответствие с приложимите разпоредби и политики на Страната-получател, при условие че те не са по-малко строги от посочените в Процедура 11 на OCCAR за управление;

- (14) Гарантират, че Класифицираната информация е маркирана съгласно настоящото Споразумение, както е предписано в съответното Ръководство на програмата за класифициране; и
- (15) Се информират писмено възможно най-скоро за всяка промяна, настъпила в класификацията на Класифицираната информация, предоставена съгласно настоящото Споразумение.

ЧЛЕН 6

КЛАСИФИЦИРАНИ ДОГОВОРИ

За класифицирани договори, възложени на Контрагенти, намиращи се на територията на Република България, Компетентният орган по чл. 4, в съответствие със своите приложими разпоредби и политики за сигурност:

- (1) Поема отговорност за администриране на мерки за сигурност за защита на Класифицираната информация на България/OCCAR, предоставена или създадена по конкретен Класифициран договор в съответствие с разпоредбите, описани в това Споразумение;
- (2) Посочва компетентния орган, отговорен за прилагането и надзора на мерките за сигурност в структурите на Контрагента, разположени на територията на Република България, и идентифицира този орган и всички последващи промени относно отговорностите пред OCCAR;
- (3) Гарантира, че Контрагентите, които имат достъп до Класифицирана информация до ниво ПОВЕРИТЕЛНО/OCCAR CONFIDENTIAL или СЕКРЕТНО/OCCAR SECRET, предоставена или създадена по Класифициран договор, са в състояние да обработват и защитават такава Класифицирана информация в съответствие с условията, определени в настоящото Споразумение и гарантира, че структурите на Контрагентите са получили Удостоверение за сигурност до необходимото ниво;
- (4) Уверява, че Контрагентите отговарят на приложимите разпоредби и политики, изискванията за сигурност съгласно това Споразумение и подпомагащите Инструкции на програмата за сигурност по подходящ начин;
- (5) Договорите, сключени с Контрагентите, съдържащи Класифицирана информация с ниво ЗА СЛУЖЕБНО ПОЛЗВАНЕ/OCCAR RESTRICTED, съдържат подходяща клауза, определяща минималните мерки, които следва да се прилагат за защита на такава Класифицирана информация. За този вид договори не са необходими Разрешения за достъп до Класифицирана информация/Удостоверения за сигурност;

ЧЛЕН 7

ПРЕДАВАНЕ НА КЛАСИФИЦИРАНА ИНФОРМАЦИЯ

- (1) Международното предоставяне на Класифицирана информация до ниво ПОВЕРИТЕЛНО/OCCAR CONFIDENTIAL или СЕКРЕТНО/OCCAR SECRET между Република България и държавно учреждение или Контрагент, намиращ се в държава, участваща в програмата OCCAR, или до Изпълнителната администрация на OCCAR, се извършва чрез дипломатически междуправителствени канали или се пренася на ръка от определен държавен служител, преминал процедура по проучване за надеждност, от персонал на Изпълнителната администрация на OCCAR или на Контрагента, действащ като куриер или превозвач от одобрени транспортни компании, съобразно транспортни планове, одобрени от Компетентния орган на Република България и Изпълнителната администрация на OCCAR, или на съответните държави, участващи в програмата OCCAR, освен ако не е предвидено друго в съответните Инструкции на OCCAR за сигурност на програмата. Във всички случаи се използват съответните куриерски сертификати или други подходящи формуляри, приложени към съответните Инструкции за сигурност на програмата.
- (2) Класифицирана информация до ниво ПОВЕРИТЕЛНО/OCCAR CONFIDENTIAL или СЕКРЕТНО/OCCAR SECRET не се предава международно по електронен път, освен след постигнато взаимно съгласие между Страните и при наличие на специфични комуникационни и информационни мерки за сигурност, включително използването на системи за криптиране, взаимно одобрени между Република България и Изпълнителната администрация на OCCAR или съответната държава, участваща в програмата на OCCAR.
- (3) Класифицирана информация с ниво ЗА СЛУЖЕБНО ПОЛЗВАНЕ/OCCAR RESTRICTED международно се предава с обикновена поща, ръчен пренос, чрез търговски куриерски компании или по електронен път, като се използват одобрени устройства за криптиране, взаимно приети от Компетентния орган на Република България и Изпълнителната администрация на OCCAR или съответните държави, участващи в програмата на OCCAR.

ЧЛЕН 8

МЕЖДУНАРОДНИ ПОСЕЩЕНИЯ

- (1) За целта на това Споразумение Страните позволяват посещения до своите структури или структури на Контрагенти от представители на другата Страна или на нейни Контрагенти или от правителствени представители или представители на Контрагенти на държави, участващи в програмите на OCCAR, винаги при спазване на приложимите разпоредби и политики на съответната Страна или структура, която е обект на посещение.

- (2) За такива посещения, изискващи достъп до Класифицирана информация, исканията за посещение се отправят директно от структурата, организираща посещението до структурата, която ще бъде посетена, следвайки процедурите, описани в съответните Инструкции на OCCAR по сигурността на програмата.
- (3) При спазване на приложимите разпоредби и политики, исканията за посещение на правителствени представители или персонала на Контрагента в Република България или в държавите, участващи в програмата OCCAR, включващи достъп до Класифицирана информация, се отправят в съответствие със специфични правила в двустранни споразумения за сигурност или договорености или други взаимно определени процедури, ако е приложимо. Тези искания се отправят по междуправителствени канали.

ЧЛЕН 9

НАРУШАВАНЕ НА МЕРКИТЕ ЗА СИГУРНОСТ

- (1) В случай на Нарушаване на мерките за сигурност или при подозрения за Нарушаване на мерките за сигурност, Компетентният орган на Страната-получател, където се е случило Нарушаването на мерките за сигурност, информира незабавно Компетентния орган на Страната-източник за всеки такъв инцидент.
- (2) В случаите, когато Нарушаване на мерките за сигурност се извърши в трета държава, Компетентният орган на изпращащата Страна трябва да предприеме действията по ал. 1, когато е възможно.
- (3) Компетентният орган на Страната-получател провежда незабавно разследване в съответствие с приложимите разпоредби и политики, ако е необходимо с подпомагане от Страната-източник. Страната-източник се информира за резултатите от разследването веднага щом е възможно и за взетите мерки, за предотвратяване на повторно извършване.

ЧЛЕН 10

РАЗХОДИ

Всяка Страна е отговорна за собствените си разходи, възникнали от прилагането на настоящото Споразумение.

ЧЛЕН 11

УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ

Всякакви различия и спорове между Страните, отнасящи се до тълкуването и/или прилагането или изпълнението на която и да е от разпоредбите на това Споразумение, се уреждат приятелски, по пътя на взаимните консултации и/или преговори между Страните, без отнасяне към трета страна или международна юрисдикция.

ЧЛЕН 12

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

- (1) Изпълнителната администрация на OCCAR предоставя на Компетентния орган на Република България Правилата по сигурността на OCCAR (Процедура 11 на OCCAR за управление), посочени в това Споразумение, както и всички последващи издания.
- (2) Всяка страна информира писмено другата при настъпването на промени в приложимите разпоредби и политики, които могат да окажат въздействие върху защитата на Класифицирана информация по това Споразумение.
- (3) По искане, Страните извършват посещения до своите структури от представители на Компетентния орган на другата Страна, за което могат да бъдат информирани относно режима по сигурността на Страната-получател, както и за мерките за изпълнение на изискванията за сигурност по това Споразумение.
- (4) Искане за такова посещение се отправя до другата Страна поне три (3) седмици предварително.

ЧЛЕН 13

ВЛИЗАНЕ В СИЛА, ДЕЙСТВИЕ И ПРЕКРАТЯВАНЕ

- (1) Това Споразумение се сключва за неопределен период от време и влиза в сила от датата на изпълнение на българската вътрешноправна процедура, необходима за неговото влизане в сила, за която дата Република България уведомява по дипломатически път OCCAR.
- (2) Страните могат да изменят това Споразумение по всяко време по взаимно писмено съгласие. Всяко договорено изменение влиза в сила в съответствие с процедурата, установена в ал. 1 от настоящата разпоредба, освен ако не е предвидено друго от Страните.
- (3) Страните могат да прекратят това Споразумение по всяко време по взаимно писмено съгласие, като чрез консултации определят датата на влизане в сила на

прекрътяването. Всяка от Страните може да прекрати Споразумението писмено с 6-месечно предизвестие, отправено до другата Страна.

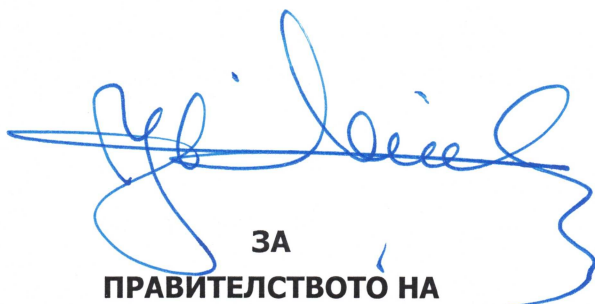
- (4) В случай на прекрътяване на действието, Класифицираната информация, предоставена или създадена по силата на това Споразумение, продължава да бъде защитавана в съответствие с неговите разпоредби.

В ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА КОЕТО, долуподписаните, надлежно упълномощени за това лица, подписаха това Споразумение.

ПОДПИСАНО в София, на 26.06.2023 и в Бон, на 30.06.2023,

в два оригинала, на български и на английски език, като двата текста имат еднаква сила.

В случай на различия при тълкуването, меродавен е текстът на английски език.



ЗА
ПРАВИТЕЛСТВОТО НА
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ



ЗА
ОРГАНИЗАЦИЯТА ЗА
СЪТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТТА НА
ВЪОРЪЖЕНИЯТА

